



THE NATIONAL EXPANSION OF ICOMOS CANADA

BY FRANÇOIS LEBLANC

François LeBlanc, Arch. OAQ, is currently Head of Field Projects for The Getty Conservation Institute, Los Angeles, California.

François LeBlanc, Arch. OAQ, est présentement chef des projets sur le terrain pour l'Institut de conservation Getty, Los Angeles, Californie.

Twenty-five years of ICOMOS Canada activity. This is a good opportunity to stop and ask ourselves the traditional questions. What have we accomplished? Was it worth it? What have we missed? I was asked to focus my comments on the national expansion of ICOMOS Canada. So, I asked myself, what could I share with my colleagues that might interest them on this particular subject?

Like many of you, I am convinced that an image is worth a thousand words. I dug out of my personal archives all the ICOMOS Canada publications I could find, be they from the English- or French-Speaking or Scientific committees. I know that I am missing several issues of certain newsletters and that some are missing altogether. But still, I prepared a mosaic image of all the cover pages. I have to admit that, even though I have participated actively in the publication of many of them, I am still impressed by the quality, the quantity and the diversity of this production.

The oldest newsletter I could find is dated 1983. Herb Stovel was then the President of the ICOMOS Canada English-Speaking Committee and the first paragraph of his message is full of optimism:

This is the first newsletter produced by ICOMOS Canada's English-Speaking Committee in 1983. In many ways it signals the culmination of a period of consolidation and rebirth in the fortunes and activities of the organization. Left to some extent in decline by the departure of many early members who had moved on to other enterprises, in the last year, the

English Speaking Committee has been infused with energy through the participation of many new and devoted members, and through the development of a number of timely and exciting projects.

Personally, I have always thought that ICOMOS Canada was essentially an open platform to the world of conservation in Canada and abroad. If one wanted to get something out of it, one had to step on the platform and participate actively in all sorts of professional activities. ICOMOS Canada did not really have anything to offer to members who stayed comfortably in their own little corner of the country and expected to receive services or products.

During the past 25 years, much effort was spent by the governing bodies of ICOMOS Canada to entice Canadian specialists to participate directly in activities where they could exchange information and experiences. Hence, specialists from all parts of the country found themselves on this ICOMOS Canada platform during this period. There weren't really very many of them, but they were certainly from a wide variety of professional backgrounds. This stood in contrast with what was happening during the same time in most of the other National Committees of the wider ICOMOS family. There, particular groups of professionals such as architects or archaeologists tended to monopolise representation within individual National Committees.

While browsing through the ICOMOS Canada publications, I relived many of our discussions on a variety of subjects: culinary heritage, conservation techniques, history,

industrial heritage, environment conservation, virtual reality, community initiatives, downtown revitalization, religious and sacred heritage, planning, ecomuseums and economuseums, rural heritage, archaeology, building rehabilitation, conservation costs, the Blue Shield, urban renovation, recent architecture, monitoring and evaluation, the World Heritage Convention, new information technologies, cultural tourism, legislation, stone, wood, Art Deco, conservation philosophy, recording and documentation, universal accessibility, historic gardens, cultural landscapes, authenticity, management of historic sites, maintenance, nonphysical heritage, heritage in cold regions, vernacular architecture, declarations and charters ... and I could continue, but I am short of breath!

To the question, "What have we accomplished in Canada?", I believe that we can answer with conviction that we have initiated and maintained a dialogue between Canadian heritage conservation specialists throughout the country during a period of our history when dialogue among English-speaking, French-speaking and Aborigines, and among representatives with different professional backgrounds was not particularly easy. It will suffice to mention the events at Oka and the Quebec pre-referendum period to be reminded of some of these tensions.

It is during this period that the French-Speaking and the English-Speaking committees of ICOMOS Canada were created with equal representation on the national board. The Canadian scientific committees, an innovation at the international level, gathered colleagues from all regions whose sole interest was to share their knowledge and experience in a particular scientific field. During this period,

the national board met at least once in every province and General Assemblies were held alternatively between Ottawa and another city in another region of the country.

This activity of meetings and publications would not have been possible without the financial aid of Parks Canada, which supported us all along, and without the good will of all the colleagues who gave their time and personal resources for the cause.

Have we changed anything? Was it worth it? I can not answer for you, but I can share with you that for me, this has been an extremely rich experience that served me during my entire career and enables me to continue to serve in the field of heritage conservation at the international level from the Getty Conservation Institute in Los Angeles.

Have we missed opportunities? Of course we have. One of my greatest regrets is not to have succeeded in convincing my Aboriginal colleagues to come and share their passion for their heritage with us. I will always remember the words of Matthew Coon Come, Chief of the Cree Nation who, during our 1991 General Assembly in Ottawa, said,

You know, there is a big gap between you [ICOMOS Canada and heritage conservation specialists] and us [Aboriginals] on our understanding of heritage. It will take some time before we can sit at the same table to discuss it at the same level. You wish to preserve the stones of the pyramids of Egypt forever if you can. Me, if I can leave this earth without leaving any traces of my passage, I will have achieved my conservation objective. My son will inherit

an immaculate environment as I did from my father and he will have the responsibility to do the same for his own son.

Other regrets, our national board and our General Assembly have never met in Canada's North, even though we were invited several times. Furthermore, we have never very seriously approached the questions concerning the conservation of heritage from cultures other than those of European origins. The absence of colleagues from groups such as the Chinese, Ukrainian, Italian or Arabic communities on the ICOMOS Canada platform remains a gap that will surely need to be filled during the coming years.

I have many other regrets ... but if I look at the balance sheet of ICOMOS Canada's activity during the past 25 years, I can understand that many other ICOMOS National committees would be jealous of such an achievement. Let's be proud of what we have accomplished and let's turn to the future with hope. Canada is well on its way to adopt national legislation for the protection of its architectural heritage and this achievement is due in great measure to the efforts of many colleagues who have been active within ICOMOS Canada. •

ICOMOS CANADA – PUBLICATIONS 1983 - 2001 (partial list – liste incomplète)



1983



1983



1984



1984



1985



1985



1986



1986



1986



1987



1987



1987



1987



1988



1988



1988



1988



1989



1989



1989



1989



1989



1989



1989



1989



1989
Archeologie



1989
Pollen



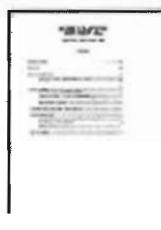
1989
Ticcih



1990



1990



1990
Pierre



1990
Stone



1990
Pollen



1990
Pollen



1990
Ticcih



1990
Vernaculaire



1990
Vernaculaire



1991



1991



1991



1991
Religions



1991
Ticcih



1991
Vernaculaire



1992



1992



1992



1992
Legislation



1992
Legislation



1993



1993



1993



1993



1993
Landscape



1993
Pub. Spaces



1993
Religious



1994



1994



1994



1994
Art Deco



1994
Archéologie



1995



1995



1995



1996



1996



1996



1997



1997



1997
Religious



1998



1998



1999



2000-01

L'EXPANSION NATIONALE D'ICOMOS CANADA

PAR FRANÇOIS LEBLANC

Vingt-cinq années d'activités d'ICOMOS Canada. Voilà une bonne occasion pour s'arrêter et se poser les questions traditionnelles : Qu'avons-nous accompli? Est-ce que cela en valait la peine? Qu'est-ce qui nous a échappé? On m'a demandé de concentrer mes commentaires sur l'expansion canadienne d'ICOMOS Canada. Je me suis demandé qu'est-ce que je pourrais bien partager avec mes collègues pour les intéresser sur ce point.

Comme beaucoup d'entre vous, je suis convaincu qu'une image vaut mille mots. J'ai donc fouillé dans mes archives personnelles et dépoussiéré toutes les publications d'ICOMOS Canada que j'ai pu trouver, qu'elles soient du Comité francophone, anglophone ou des comités scientifiques. Je sais qu'il me manque plusieurs numéros de certaines publications et que quelques-unes m'ont tout simplement échappé. J'ai produit une image-mosaïque des pages couvertures. Je dois avouer que, malgré le fait que j'aie participé activement à la préparation d'un grand nombre de ces publications, je suis encore impressionné par la qualité, la quantité et la diversité de cette production.

Le plus ancien *newsletter* que j'ai trouvé est daté de 1983. Herb Stovel était alors le président du Comité anglophone d'ICOMOS Canada et le premier paragraphe de son message était plein d'optimisme; je me per-

mets de le traduire librement:

Ceci est le premier bulletin de nouvelles produit par le Comité anglophone d'ICOMOS Canada en 1983. Il est le point culminant d'une période de consolidation et de renaissance des activités et de la bonne fortune de l'organisation. Laisse pour compte par le départ de plusieurs membres fondateurs qui se sont intéressés à de nouveaux défis, le Comité anglophone a reçu une infusion d'énergie l'an dernier par la participation de plusieurs nouveaux membres dédiés à la cause et par la préparation de plusieurs projets excitants et opportuns.

Personnellement, j'ai toujours pensé qu'ICOMOS Canada était essentiellement une plate-forme ouverte sur la scène nationale et internationale du monde de la conservation. Si on voulait en tirer quelque chose, il fallait y monter et participer activement à toutes sortes d'activités professionnelles. ICOMOS Canada n'avait réellement presque rien à offrir aux membres qui restaient assis chez eux dans leur petit coin de pays et qui s'attendaient à recevoir des services ou des produits.

Au cours des dernières vingt-cinq années, beaucoup d'efforts ont été déployés par les dirigeants d'ICOMOS Canada pour inciter les spécialistes canadiens à participer activement aux activités d'échange d'infor-

mation et d'expérience. Ainsi, ce sont des spécialistes de toutes les parties du pays qui se sont retrouvés sur cette plate-forme d'ICOMOS Canada au cours de cette période. Certes, ils n'étaient pas en très grand nombre, mais ils représentaient certainement une très grande variété de domaines de spécialisation. Ceci contrastait avec ce qui se passait au même moment dans la plupart des autres comités nationaux de la grande famille d'ICOMOS, alors que des groupes professionnels particuliers, architectes, archéologues ou autres, avaient tendance à monopoliser la représentation au sein de leur Comité national.

En feuilletant les publications d'ICOMOS Canada, je revis nos discussions sur des sujets aussi variés que : le patrimoine culinaire, les techniques de conservation, l'histoire, le patrimoine industriel, la conservation de l'environnement, la réalité virtuelle, les initiatives communautaires, la revitalisation des centre-villes, le patrimoine religieux et sacré, la planification, les écomusées et les écomusées, le patrimoine rural, l'archéologie, la réhabilitation des édifices, les coûts de la conservation, le Bouclier Bleu, la rénovation urbaine, l'architecture récente, le monitoring et l'évaluation, la Convention du patrimoine mondial, les nouvelles technologies de l'information, le tourisme culturel, la législation, la pierre, le bois, l'Art Déco, la philosophie de la conservation, les relevés et la documentation, l'accessibilité universelle, les jardins his-

toriques, les paysages culturels, l'authenticité, la gestion des sites historiques, la maintenance, le patrimoine non-physique, le patrimoine en régions froides, l'architecture vernaculaire, les déclarations et les chartes, et j'en passe car il y a de quoi s'essouffler!

À la question « qu'avons-nous accompli au Canada? », je crois que l'on peut répondre avec conviction que nous avons amorcé et maintenu un dialogue entre spécialistes canadiens de la conservation du patrimoine durant une période de notre histoire où le dialogue n'était pas particulièrement facile entre francophones, anglophones et autochtones, et pas très facile non plus entre professionnels de différentes professions. Il suffira de mentionner les événements d'Oka et la période pré-référendaire québécoise pour se rappeler quelques-unes de ces tensions.

C'est durant cette période que les comités francophone et anglophone d'ICOMOS Canada ont été mis sur pied, avec pour chacun une représentation égale sur le conseil d'administration. Les comités scientifiques canadiens, une innovation au niveau international, regroupaient des collègues de toute provenance dont le seul intérêt était de partager leur savoir et leur expérience dans un domaine scientifique particulier. Au cours de cette période, le Conseil d'administration national s'est réuni au moins une fois dans chaque province et les Assemblées annuelles ont alterné entre Ottawa et une ville dans une autre région du pays.

Ces rencontres et les différentes publications d'ICOMOS Canada n'au-

raient pu être possibles sans l'aide financière de Parcs Canada qui nous a soutenus tout au long de ce parcours, et sans la bonne volonté de tous les collègues qui ont donné sans compter de leur temps et de leurs ressources personnelles.

Avons-nous changé quelque chose? Est-ce que cela en valait la peine? Je ne peux répondre pour vous mais je peux vous dire avec conviction que, pour moi, cela a été une expérience extrêmement enrichissante qui m'a servi tout au long de ma carrière et qui me permet de continuer à œuvrer dans le domaine de la conservation du patrimoine au niveau international à partir du Getty Conservation Institute, à Los Angeles.

Avons-nous raté des occasions? Bien entendu! Un de mes grands regrets c'est de n'avoir pas réussi à intéresser nos collègues autochtones à venir partager leur passion pour le patrimoine avec nous. Je me souviendrai toujours du discours de Matthew Coon Come, Grand Chef de la nation Cri, qui durant notre Assemblée annuelle de 1991 à Ottawa disait :

Vous savez, il y a un grand fossé entre vous [les spécialistes d'ICOMOS Canada et du monde de la conservation] et nous [les autochtones] en ce qui concerne notre conception du patrimoine. Il nous faudra un certain temps avant que nous puissions nous asseoir à la même table pour discuter d'égal à égal. Vous, vous souhaitez préserver les pierres des pyramides d'Égypte pour l'éternité si vous le pouvez. Moi, si je puis quitter cette terre en ne laissant aucune trace de ma présence, alors j'aurai atteint mon objectif de conserva-

tion. Mon fils pourra hériter d'un environnement aussi immaculé que celui dont j'ai hérité de mon père et il aura la responsabilité d'en faire autant pour son propre fils.

Autres regrets, notre conseil d'administration et notre assemblée générale ne se sont jamais réunis dans l'un des Territoires du nord malgré plusieurs invitations; également, nous n'avons pas réellement abordé sérieusement les questions qui concernent la conservation du patrimoine de cultures variées et différentes de celles qui nous viennent des souches européennes. L'absence de collègues chinois, ukrainiens, italiens, arabes, etc. sur la plate forme d'ICOMOS Canada reste un grand vide qu'il faudra sûrement combler au cours des années à venir.

J'ai bien d'autres regrets... mais si on fait le bilan des activités d'ICOMOS Canada au cours des vingt-cinq dernières années, il y a de quoi rendre jaloux bien d'autres Comités nationaux de l'ICOMOS. Soyons fiers de ce qui a été accompli et regardons l'avenir avec espoir. Le Canada va bientôt avoir une législation nationale en matière de patrimoine et ce sont plusieurs collègues qui ont œuvré au sein d'ICOMOS Canada qui en sont les artisans. •